

Tidpunkt 19.01.2023, klo 18:00 - 19:34

Mötesplats WSOY-talo, Itä-Uudenmaan hyvinvointialue, Mannerheiminkatu 20 K 3 krs, 06100
Porvoo /WSOY-huset, Östra Nylands välfärdsområde, Mannerheimgatan 20 K 3 vån.,
06100 Borgå

Behandlade ärenden

- § 1 Mötets laglighet och beslutsförhet**
- § 2 Val av protokolljusterare**
- § 3 Lägesrapport över välfärdsområdets service för svenskspråkiga personer med funktionsnedsättning**
- § 4 Ruotsinkielisten palveluiden kehittäminen Itä-Uudenmaan hyvinvointialueella**
- § 5 Den svenskspråkiga verksamheten i välfärdsområdet**
- § 6 Nationalspråknämndens arbetsprogram år 2023**
- § 7 Övriga ärenden**

Närvarande medlemmar

Tom Liljestrand, ordförande
Kjell Grönqvist, 1:a vice ordförande
Jeanette Broman
Sebastian Ekblom
Petra Lind
Bodil Lund
Jolanta Lundgren
Anders Selen

Övriga närvarande

Tomas Määttä, hallintolakimies /förvaltningsjurist, sekreterare
Linda Ahonen, palveluvastaava /serviceansvarig, avlägsnade sig 18:35
Annina Alexandersson, tulosityksikköpäällikkö /resultatenhetchef, avlägsnade sig 18:35
Marika Gusafsson, projektikoordinaattori /projektkoordinator, avlägsnade sig 19:18
Marketta Mattila, anlände 18:04
Camilla Söderström, hallintojohtaja /förvaltningsdirektör, föredragande, anlände 18:00

Frånvarande

Fred Henriksson

Signaturer

Tom Liljestrand
Ordförande

Tomas Määttä
Sekreterare

§ 1

Mötets laglighet och beslutsförhet

Mötets laglighet och beslutsförhet konstateras.

Enligt välfärdsområdets förvaltningsstadga (145§) ska möteskallelsen skickas tre dagar före mötet. Inom samma tid ska det informeras om mötet på välfärdsområdets webbplats i det allmänna datanätet (146§).

Kallelsen har skickats till medlemmarna 16.01.2022 och samtidigt publicerats på Östra Nylands välfärdsområdes webbplats.

Beslutsförslag

Nämnden förrättar namnupprop och konstaterar vilka ledamöter som meddelat förhinder och konstaterar att sammanträdet är lagenligt sammankallat och beslutfört

Beslut

Nationalspråknämnden förrättade namnupprop och konstaterade vilka ledamöter som meddelat förhinder och konstaterade att sammanträdet är lagenligt sammankallat och beslutfört.

§ 2

Val av protokolljusterare

Val av protokolljusterare till mötet.

När protokollet är färdigt skickar sekreteraren protokollet till ordförande och de utsedda protokolljusterarna för att justeras elektroniskt.

Beslutsförslag

Till mötets protokolljusterare väljs Fred Henriksson och Jeanette Broman.

Beslut

Till mötets protokolljusterare valdes Jeanette Broman och Anders Sélen.

§ 3

Lägesrapport över välfärdsområdets service för svenskspråkiga personer med funktionsnedsättning

IUHVADno-2023-107

Beredning och tilläggsinformation:

resultatsenhetschef Annina Alexandersson, annina.alexandersson@itauusimaa.fi

Kårkulla samkommuns uppgift att erbjuda service till personer med intellektuell eller annan funktionsnedsättning och deras familjer har 1.1.2023 har övergått till välfärdsområden. Kårkullas f.d. regionchef och välfärdsområdets nuvarande resultatenhetschef (medicinsk rehabilitering) Annina Alexandersson redogör för överföringen.

Beslutsförslag

Förvaltningsdirektören:

Presentationen och diskussionen antecknas för kännedom.

Beslut

Presentationen och diskussionen antecknades för kännedom.

§ 4

Ruotsinkielisten palveluiden kehittäminen Itä-Uudenmaan hyvinvointialueella

IUHVA Dno-2023-108

Beredning och tilläggsuppgifter:

projektledare Jaana Forslund, jaana.forslund(at)itauusimaa.fi

tf. välfärdsområdesdirektör Ann-Sofie Silvennoinen, ann-sofie.silvennoinen(at)itauusimaa.fi

Ett av Östra Nylands välfärdsområdes särdrag är dess levande tvåspråkighet. Cirka 29 % av befolkningen har svenska som modersmål. I tjänsteproduktionen och i utvecklingen av tjänsterna bör man se till att tjänsterna är tillgängliga på båda språken. I Östra Nylands gemensamma utvecklingsarbete har man tagit i beaktande att de digitala lösningar som tas i bruk ska vara tillgängliga på finska och svenska. Tvåspråkighetens betydelse har också betonats i samarbetet med olika aktörer, såsom HUS. Arbetstagarna uppmuntras att aktivt delta i skolning, det ordnas språkkurser i svenska, och tvåspråkigheten stöds med ett språkbrukstillägg.

Östra Nyland deltar i verksamheten i ett påverkansorgan för språkliga minoriteter. Påverkansorganet för språkliga minoriteter har som uppgift att forska i, uppskatta och utreda vilka tjänster den språkliga minoriteten i välfärdsområdet behöver på modersmålet, samt att följa upp tjänsternas tillgänglighet och kvalitet. Utifrån utredningar, uppskattningar och observation har påverkansorganet som uppgift att göra åtgärdsförslag för välfärdsområdesstyrelsen gällande utvecklandet av tjänster på minoritetsspråket, samt gällande kraven på personalens språkkunskaper och för kunskapernas utveckling. Organet för intressebevakning har som uppgift att befrämja verkställandet av språkliga rättigheter inom välfärdsområdet.

Västra Nylands välfärdsområde har fått specialuppdraget att stödja utvecklingen av svenskspråkiga social- och hälsovårdstjänster (33 § Lag om ordnande av social- och hälsovård). Enligt 39 § lagen om ordnande av social- och hälsovård ska de tvåspråkiga välfärdsområdena ingå ett samarbetsavtal för att garantera att de svenskspråkigas språkliga rättigheter tillgodoses inom social- och hälsovården.

Egentliga Finlands välfärdsområde svarar för samordningen vid utarbetandet av samarbetsavtalet mellan de tvåspråkiga välfärdsområdena.

Uppgiften kräver att stödverksamheter skapas i välfärdsområdet samt att nätverk skapas mellan tvåspråkiga välfärdsområden och andra aktörer. Dessutom bör en substansagenda (bland annat att tillgången på svenskspråkig personal tryggas, kompetensen förstärks, digitala lösningar, statistik, data och indikatorer) skapas. Avsikten är att skapa en ny stödfunktion vars struktur och nätverk möjliggör samarbete. Substansagendan förbättrar social- och hälsovårdstjänsters kvalitet på lång sikt. I samarbetet deltar tre (3) samarbetsområden, åtta (8) välfärdsområden och sju (7) nationalspråknämnder inklusive Östra Nyland.

Från Östra Nyland deltar två personer i utvecklingsarbetet. Dessutom kommer området att rekrytera en projektplanerare, som kommer i fortsättningen att vara en

del av detta nätverk. Som ansvarsområde har projektplaneraren att utveckla de svenskspråkiga tjänsterna, att skapa samarbete mellan välfärdsområden med syfte att utveckla svenskspråkiga tjänster, samt samarbete med HUS, till exempelvis för att utveckla Hälsobys innehåll. Ett av målen är också att göra upp en plan med hjälp av vilken vi kan ytterligare utveckla personalens kunskande.

Beslutsförslag:

Går diskussion om utveckling av service på svenska i Östra Nylands välfärdsområde och antecknar diskussionen för kännedom.

Beslut:

Nationalspråknämnden begick en diskussion om utvecklingen av service på svenska i Östra Nylands välfärdsområde och beslutade att lägga fram följande åtgärdsförslag för välfärdsområdesstyrelsen om hur de tjänster och servicekedjor som tillhandahålls på minoritetens språk ska utvecklas och om kraven på personalens språkkunskaper och utvecklingen av språkkunskaperna:

- Ett språkbrukstillägg för personalen tas i bruk,
- Det ordnas kurser i svenska för personalen och
- Det utses en ledande tjänsteinnehavare med helhetsansvar för en fungerande service på svenska.

Nationalspråknämnden 19.1.2023

Projektkoordinator Marika Gustafsson presenterar den svenskspråkiga verksamheten och redogör för utvecklings- samt nätverksarbetet.

Beslutsförslag, förvaltningsdirektören:

Nämnden antecknar presentationen för kännedom.

Beslutsförslag

Förvaltningsdirektören:

Nämnden antecknar presentationen för kännedom.

Beslut

Nämnden antecknade presentationen för kännedom. Nämnden förnyar även åtgärdsförslagen till områdesstyrelsen:

- Ett språkbrukstillägg för personalen tas i bruk,
- Det ordnas kurser i svenska för personalen och

-
- Det utses en ledande tjänsteinnehavare med helhetsansvar för en fungerande service på svenska

Nämnden diskuterade att ett nätverk som ansvarar för olika svenskspråkiga funktioner i välfärdsområdet borde utses, eventuellt via välfärdsområdets ledningsgrupp

§ 5

Den svenskspråkiga verksamheten i välfärdsområdet

IUHVADno-2023-109

Beredning och tilläggsuppgifter:

projektkoordinator Marika Gustafsson, marika.gustafsson@itauusimaa.fi

Projektkoordinator Marika Gustafsson presenterar den svenskspråkiga verksamheten och redogör för utvecklings- samt nätverksarbetet.

Beslutsförslag

Förvaltningsdirektörerna:

Nationalspråknämnden antecknar presentationen för kännedom.

§ 6

Nationalspråknämndens arbetsprogram år 2023

IUHVA Dno-2023-110

Nationalspråknämnden planerar sin verksamhet för år 2023.

Beslutsförslag

Förvaltningsdirektören:

Nationalspråknämnden beslutar godkänna verksamhetsplanen för år 2023.

§ 7

Övriga ärenden

Antecknas för kännedom.

Beslut

Nämnden beslutade att nästa möte äger rum den 21 februari kl. 17.30.
Kommunikationsdirektören Mika Kosunen kallas till mötet.

Anvisning för begäran om omprövning

§6

Anvisning för begäran om omprövning

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (*asianosainen*), sekä
- hyvinvointialueen jäsen.

Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus on toimitettava Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukiolon päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena päivänä viestin lähettämisestä.

Hyvinvointialueen jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arklauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Itä-Uudenmaan aluehallitus ja lautakunnat sekä niiden jaoston ja alaisen viranomaisen päätöksestä asianomaiselle toimielimelle.

Oikaisuvaatimus toimitetaan kirjaamoon.

Yhteystiedot, posti- ja käyntiosoite:

Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen kirjaamo

WSOY-talo, Mannerheiminkatu 20 K 3 krs, 06100 Porvoo

Sähköpostiosoite: kirjaamo(at)itauusimaa.fi

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9 - 15.

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava:

- päätös, johon haetaan oikaisua
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero.

Jos oikaisuvaatimuspäätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Itä-Uudenmaan aluehallituksen kirjaamosta.

Besväröförbud

§1, §2, §3, §4, §5, §7

Besväröförbud

Päätökseen, joka koskee vain asian valmistelua tai täytäntöönpanoa, ei saa tehdä oikaisuvaatimusta eikä aluevalitusta.

Sovelletaan lakia hyvinvointialueesta, lainkohta: § 141.